

# GEFU GmbH Q5-Garantie

## Q5-Garantie (D)

GEFU gewährt ihren Kunden unter der Bezeichnung „Q5“ eine 5-jährige Garantie für die Beschaffenheit ihrer Produkte. GEFU garantiert, dass die Produkte frei von Material-, Herstellungs- und Konstruktionsfehlern sind. Sollte das Produkt dennoch einen Fehler aufweisen, gewährt GEFU die nachfolgende Herstellergarantie:

1. Bei einem Produktfehler wird GEFU nach eigenem Ermessen entweder das fehlerhafte Produkt reparieren oder dieses austauschen. Sollte eine Reparatur für GEFU nicht in Betracht kommen und ein identisches Produkt zum Zwecke des Austauschs nicht mehr im Sortiment verfügbar sein, wird GEFU nach eigenem Ermessen ein gleichwertiges Ersatzprodukt zur Verfügung stellen oder den Kaufpreis rückerstatten.

2. Diese Garantie gilt für eine Frist von fünf Jahren ab Kaufdatum, welches durch den Kunden durch eine Kopie des Kaufbelegs nachzuweisen ist. Diese Garantie gilt weltweit.

3. Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Schäden durch normalen Verschleiß/Abnutzung
- Gebrauchsspuren
- Schäden durch unsachgemäßen oder zweckwidrigen Gebrauch
- Schäden durch Missachtung vorgegebener Gebrauchs-, Wartungs-, Pflege- oder sonstiger Hinweise
- Nichtgefallen bzw. Fehlkäufe des Produkts
- Schäden, die durch ein fehlerhaftes GEFU-Produkt verursacht wurden

4. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, wendet sich der Kunde an den Händler, bei dem die Ware gekauft wurde. Hierbei ist das beanstandete Produkt gemeinsam mit dem Kaufbeleg (Kopie) vorzulegen. Im Falle des Erwerbs von einem Onlinehändler trägt der Kunde die Kosten der Einsendung. Sollte der Händler, bei dem die Ware gekauft wurde, nicht mehr für den Kunden erreichbar sein, kann der Kunde das beanstandete Produkt gemeinsam mit dem Kaufbeleg (Kopie) auch unmittelbar an GEFU senden.

5. Die gesetzlichen Ansprüche des Kunden, wie insbesondere Gewährleistungsrechte, gelten fort und bleiben von der Garantie unberührt.

## Q5 Guarantee (GB)

GEFU guarantees the quality of its products with a guarantee called Q5. GEFU guarantees to its customers that the products are free of material faults, manufacturing defects and design flaws. However, if a fault is found in the product nevertheless, GEFU grants the following manufacturer's warranty:

1. In the event of a product fault, GEFU will at its own discretion either repair or replace the faulty product. If a repair is not possible for GEFU and the range of products no longer has any identical product that might serve as a replacement, GEFU will at its own discretion either provide another product of equal quality in lieu of the faulty product or refund the purchase price.

2. This guarantee shall apply for a period of five years from the date of purchase, whereby the customer must provide proof of purchase in the form of a copy of the receipt. This guarantee shall apply all over the world.

3. The following are excluded from this guarantee:

- damage due to normal wear and tear
- marks caused by usage
- damage due to incorrect or inappropriate use
- damage due to failure to observe the instructions given for use, maintenance, care etc.
- change of mind or dislike of product
- damage caused by a faulty GEFU product

4. To submit a claim under guarantee, the customer should notify the dealer he bought the goods from. He must submit the product that is the subject of the complaint and also the receipt (copy). If bought from an online dealer, the customer must pay the carriage costs. If it is no longer possible for the customer to contact the dealer he brought the product from, the customer can send the product that is the subject of the complaint and the copy of the receipt to GEFU directly.

5. The customer's statutory claims, such as and in particular the warranty rights, shall continue to apply and shall not be affected by the guarantee.

## Garantie Q5 (F)

GEFU offre à ses clients une garantie de la qualité de ses produits avec le sigle « Q5 ». GEFU garantit que les produits sont exempts de défauts de matériel, de fabrication et de construction. Si le produit devait toutefois présenter un vice, GEFU accorde la garantie suivante:

1. GEFU peut, à sa seule discrétion, réparer ou d'échanger un produit défectueux. Si GEFU n'envisage pas une réparation et qu'un produit identique destiné à un échange n'est plus disponible dans sa gamme de produits, GEFU peut, à sa seule discrétion, fournir un produit de remplacement équivalent ou rembourser le prix d'achat.

2. Cette garantie est valable pour un délai de cinq ans à partir de la date d'achat pour laquelle le client fournit une copie de la preuve d'achat. Cette garantie est valable partout dans le monde.

3. Sont exclus de la garantie:

- Les dommages causés par l'usure/le vieillissement
- Les traces d'usure
- Les dommages résultant d'un traitement ou d'un usage incorrect,
- Les dommages résultant du non-respect du mode d'emploi, des conseils de maintenance, d'entretien et autres
- Lorsque le produit ne convient pas ou s'il s'agit d'un mauvais achat
- Les dommages causés par un produit GEFU défectueux

4. Le client s'adresse au commerçant auprès duquel il a acheté la marchandise pour bénéficier de la garantie. À cet effet, le produit faisant l'objet d'une réclamation doit être présenté avec la preuve d'achat (copie). Les frais d'envoi sont à la charge du client si l'achat a été effectué auprès d'un commerçant Internet. Le client peut également renvoyer directement à GEFU le produit faisant l'objet d'une réclamation avec la preuve d'achat (copie) s'il ne peut plus joindre le commerçant auprès duquel la marchandise a été achetée.

5. Les droits légaux du client, tels que notamment les droits à la garantie, restent valables et ne sont pas affectés par la garantie.

## Garanzia Q5 (I)

GEFU offre ai propri clienti "Q5", la garanzia sulle caratteristiche qualitative dei propri prodotti. GEFU garantisce che i prodotti sono privi di difetti in termini di materiale, produzione e progettazione. Se tuttavia il prodotto presentasse ugualmente difetti, GEFU offre la garanzia descritta di seguito.

1. In presenza di difetti del prodotto, GEFU provvederà a riparare o sostituire a propria discrezione il prodotto difettoso. Se GEFU non ritenesse opportuno procedere alla riparazione e non la gamma di prodotti del marchio non comprendesse più alcun prodotto identico ai fini della sostituzione, GEFU proporrà a propria discrezione un prodotto sostitutivo dello stesso valore o risarcirà il prezzo d'acquisto.

2. Questa garanzia è valida per cinque anni dalla data d'acquisto, che il cliente potrà comprovare presentando copia della ricevuta d'acquisto. Questa garanzia è valida in tutto il mondo.

3. Si escludono dalla garanzia:

- i danni derivanti dalla normale usura / dal normale consumo
- segni di utilizzo
- danni derivanti da utilizzo improprio o non conforme con la destinazione d'uso
- danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione ordinaria e straordinaria o altre indicazioni
- insoddisfazione o errore d'acquisto del prodotto
- danni causati da prodotti GEFU difettosi

4. Per impugnare la garanzia, il cliente deve rivolgersi al venditore presso il quale ha acquistato la merce. Il prodotto difettoso dovrà essere presentato unitamente alla ricevuta d'acquisto (in copia). Se l'acquisto è stato effettuato online, le spese di spedizione sono a carico del cliente. Se il venditore presso il quale è stata acquistata la merce non è più raggiungibile, il cliente può spedire il prodotto difettoso unitamente alla ricevuta d'acquisto (in copia) anche direttamente a GEFU.

5. Restano validi e non subiscono variazioni derivanti dalla garanzia tutti gli altri diritti del cliente, in particolare i diritti di garanzia.

## Garantía Q5 (ES)

Bajo la denominación de «Q5», GEFU concede una garantía del fabricante que cubre las propiedades de sus productos. GEFU garantiza que los productos están libres de defectos de material, de fabricación y de construcción. Si, a pesar de ello, el producto presentara algún desperfecto, GEFU concederá la siguiente garantía del fabricante:

1. En caso de un defecto en el producto, GEFU, a su elección, procederá a reparar o a sustituir el producto defectuoso. Si GEFU considerara que una reparación no es posible y si no tuviera a disposición ningún producto idéntico en su gama de productos para poder sustituir el producto defectuoso, entonces GEFU, a su elección, proporcionará al cliente un producto de similares características, o bien, le reembolsará el precio de compra.

2. Esta garantía tiene una duración de cinco años contados a partir de la fecha de compra, la cual debe ser acreditada por el cliente mediante la presentación del correspondiente comprobante de compra. Esta garantía tiene validez a nivel mundial.

3. La garantía no cubre los siguientes casos:

- Daños causados por el desgaste habitual y deterioro natural.
- Signos de uso.
- Daños causados por un uso incorrecto o distinto a la finalidad prevista.

- Daños causados por la inobservancia de las instrucciones de uso, de mantenimiento o de cuidado o de otra índole.
- Insatisfacción con el producto o compra por error.
- Daños causados por un producto GEFU defectuoso.

4. Para obtener los servicios relacionados con esta garantía, el cliente debe dirigirse al distribuidor donde efectuó la compra, debiendo presentar el producto objeto de la reclamación juntamente con el comprobante de compra (copia). En caso de haber comprado el producto a través de un distribuidor en Internet, el cliente asumirá los portes de devolución. Si el distribuidor al que el cliente compró el producto ya no estuviera localizable, el cliente podrá enviar el producto objeto de la reclamación, acompañado por el comprobante de compra, directamente a GEFU.

5. Los derechos legales del cliente, especialmente los derechos de garantía legales, seguirán en vigor y no se verán afectados por la garantía del fabricante.

## Q5-garantie (NL)

De firma GEFU verleent haar klanten onder de benaming „Q5“ een garantie voor de kwaliteit van haar producten. GEFU garandeert dat de producten vrij van materiaal-, fabricage- en constructiefouten zijn. Indien het product toch een fout vertoont, verleent GEFU de onderstaande fabrieksgarantie:

1. Bij een productfout zal GEFU naar eigen goeddunken het defecte product ofwel repareren ofwel vervangen. Indien een reparatie voor GEFU niet in aanmerking komt en een identiek product met het oog op de vervanging niet meer in het assortiment beschikbaar is, zal GEFU naar eigen goeddunken een gelijkwaardig vervangend product ter beschikking stellen of de koopprijs terugbetalen.

2. Deze garantie geldt voor een termijn van vijf jaar, te rekenen vanaf de datum van aankoop, die door de klant door een kopie van de kassabon aan te tonen is. Deze garantie geldt in de hele wereld.

3. Van de garantie uitgesloten zijn:

- Beschadigingen door normale slijtage/afslijting
- Sporen van gebruik
- Beschadigingen door onoordeelkundig of ondoelmatig gebruik
- Beschadigingen door veronachtzaming van vooraf gegeven gebruiks-, onderhouds-, verzorgings- of andere aanwijzingen
- Indien het product niet in de smaak valt resp. bij miskoop van het product
- Beschadigingen die door een defect GEFU-product veroorzaakt werden

4. Om op de garantie beroep te doen, richt de klant zich tot de dealer, bij wie het product gekocht werd. Hierbij dient het gereclameerde product samen met de kassabon (kopie) voorgelegd te worden. Ingeval van de aankoop via een online-dealer draagt de klant de kosten van de inzending. Indien de dealer, bij wie het product gekocht werd, niet meer voor de klant bereikbaar is, kan de klant het gereclameerde product samen met de kassabon (kopie) ook direct aan GEFU zenden.

5. De wettelijke rechten van de klant, zoals in het bijzonder rechten op waarborg, blijven gelden en worden door de garantie niet beïnvloed.

## Гарантия Q5

GEFU предоставляет своим клиентам под названием «Q5» гарантию качества своей продукции. GEFU гарантирует, что продукты не имеют дефектов в материалах, изготовлении и строительстве.

Если продукт по-прежнему неисправен, GEFU предоставляет гарантию следующего производителя:

1. В случае отказа продукта GEFU либо отремонтирует, либо заменит дефектный продукт по своему усмотрению. Если ремонт для GEFU не рассматривается и идентичный продукт больше не доступен в ассортименте с целью замены, GEFU по своему усмотрению предоставит эквивалентный продукт замены или вернет покупную цену.

2. Настоящая гарантия действительна в течение пяти лет с даты покупки, которая должна быть подтверждена клиентом копией доказательства покупки. Эта гарантия действительна во всем мире.

3. Исключено из гарантии:

- Повреждение из-за нормального износа
- Следы использования
- Ущерб вследствие неправильного или неправильного использования
- Ущерб из-за игнорирования указанного использования, обслуживания, ухода или других инструкций
- Не удовлетворенные или неправильные покупки продукта
- Ущерб, вызванный неисправным продуктом GEFU

4. Чтобы получить гарантию, клиент свяжется с дилером, где были куплены товары. В этом случае отклоненный продукт должен быть представлен вместе с доказательством покупки (копии). В случае покупки у интернет-магазина клиент несет стоимость записи. Если продавец, у которого был приобретен товар, больше не может быть доставлен клиентом, клиент может также отправить отклоненный продукт вместе с доказательством покупки (копирования) непосредственно в GEFU.

5. Юридические требования клиента, в частности гарантийные права, продолжают применяться и не нарушаются гарантией.